

外国人保護者向けパンフレット 作成協力者および協力機関一覧

【やさしい日本語版】原案

監修：高橋 脩 氏（豊田市福祉事業団 理事長）

協力機関：豊田市こども発達センター 地域療育相談室

発行：2019年3月

【英語版】

翻訳：川島 寛子 氏（オーストラリア ラ・トロブ大学 博士課程）

監修者：小川 しおり 氏（名古屋大学医学部附属病院 親と子どもの心療科）

発行：2019年3月

【中国語版】

翻訳協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

監修者：阿子島 茂美 氏（元十文字学園女子大学人間生活学部児童教育学部教授）

発行：2019年6月

【スペイン語版】

翻訳協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

監修者：東江 浩美 氏（国立障害者リハビリテーションセンター）

発行：2019年6月

【ポルトガル語版】

翻訳協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

監修者：中川 郷子 氏（カエルプロジェクト代表 臨床心理士）

発行：2019年6月

【タガログ語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年7月

【ベンガル語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年7月

【ベトナム語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年8月

【インドネシア語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年8月

【韓国語版】

翻訳：株式会社 サン・フレア

監修者：鄭 理香 氏（株式会社 Ds's（ディース）メンタルヘルス・ラボ 精神保健指定医 産業医）

発行：2019年8月

【ネパール語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年8月

【ミャンマー語版】

翻訳・監修協力：日本で暮らす外国にルーツをもつ子どもの Early Childhood Development 推進研究会

代表 森山 ますみ 氏（国際医療福祉大学成田看護学部 国際看護学領域 准教授）

発行：2019年9月

【タイ語版】

翻訳：株式会社 サン・フレア

監修者：シュムブラング ナッタデット氏（国際医療福祉大学 医学部 公衆衛生学 助教）

発行：2020年3月